Документ подписан простой электронной подписью Информация о владельце:

ФИО: Наумова Наталия Александунинистерство ОБРАЗОВАНИЯ МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ

Должность: Ректор Осударственное образовательное учреждение высшего образования Московской области Дата подписания: 24.10.20 4.10.20 С ОСУДА РСТВЕННЫЙ ОБЛАСТНОЙ VHUBEPCUTET дата подписания: 24.10.2074 14.71.41
Уникальный программный ключ: СКОВСКИЙ ГФСУДАРСТВЕННЫЙ ОБЛАСТНОЙ УНИВЕРСИТЕТ (МГОУ)

6b5279da4e034bff679172803da5b7b559fc69e2

Историко-филологический институт

Кафедра истории русского языка и общего языкознания

**УТВЕРЖДЕН** на заседании кафедры

Протокол от «10» июня 2021 г. № 13 Зав. кафедрой ревесе /Л.Ф.Копосов /

# ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

по учебной дисциплине

### СОЦИОЛИНГВИСТИКА

Направление подготовки 44.04.01 Педагогическое образование

> Программа подготовки Языковое образование

> > Мытищи 2021

### Автор-составитель:

Коренева Юлия Викторовна кандидат филологических наук, доцент

Фонд оценочных средств для обеспечения образовательного процесса магистрантов по дисциплине «Социолингвистика» составлен в соответствии с требованиями Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования.

# СОДЕРЖАНИЕ

1.	Общие положения.	4
2.	Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в	
	процессе освоения образовательной программы	4
3.	Формы текущего контроля	5
4.	Промежуточная аттестация	8
5.	Методические материалы, определяющие процедуры оценивания	
	знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности,	
	характеризующих этапы формирования компетенций	10

# 1. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Фонд оценочных средств – составная часть образовательной программы по направлению подготовки 44.04.01 Педагогическое образование на факультете русской филологии МГОУ.

Оценочные средства — фонд контрольных заданий для освоения дисциплины «Социолингвистка», а также описаний форм и процедур, предназначенных для определения качества освоения магистрантом учебного материала.

# 2. ПЕРЕЧЕНЬ КОМПЕТЕНЦИЙ С УКАЗАНИЕМ ЭТАПОВ ИХ ФОРМИРОВАНИЯ В ПРОЦЕССЕ ОСВОЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Код и наименование компетенции	Этапы формирования
УК-1  Способен осуществлять критический анализ проблемных ситуаций на основе системного подхода, вырабатывать стратегию действий	1. Работа на учебных занятиях (лекции, лаб. работы и т.д.) ( Разделы 1-5) 2. Самостоятельная работа (домашние задания и т.д.) 3. Участие в научно-исследовательской работе
УК-5 Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия	Работа на учебных занятиях (лекции, лаб. работы и т.д.)     (Разделы 1-5)     Самостоятельная работа (домашние задания и т.д.)     Участие в научно-исследовательской работе
ОПК-4  Способен создавать и реализовывать условия и принципы духовно-нравственного воспитания обучающихся на основе базовых национальных ценностей	1. Работа на учебных занятиях (лекции, практические занятия и т.д.)     (Разделы 4-5)      2. Самостоятельная работа (домашние задания и т.д.)      3. Участие в научно-исследовательской работе (доклады, рефераты и проч.)
ПК-6 Способен самостоятельно осуществлять научное исследование и применять его результаты при решении конкретных научно-исследовательских задач	<ol> <li>Работа на учебных занятиях (лекции, практические занятия и т.д.)</li> <li>(Разделы 2,5)</li> <li>Самостоятельная работа (домашние задания и т.д.)</li> <li>Участие в научно-исследовательской работе (доклады, рефераты и проч.)</li> </ol>

# 3.ФОРМЫ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ

#### Темы докладов:

- 1. История социолингвистики в США
- 2. История социолингвистики в России
- 3. Социолингвистические работы Е.Д. Поливанова
- 4. Социолингвистические работы В.Д. Бондалетова
- 5. Социолингвистические работы Н.Б. Мечковской
- 6. Закон о языке в государстве. Понятие «государственный язык»
- 7. Классический и учебный статус языка в обществе.
- 8. Арго, сленг, жаргон: терминологическое, функциональное, историко-культурное своеобразие, сходства и различия.
- 9. Гендерная лингвистика и ее социолингвистические особенности.
- 10. Дискурс как сложное коммуникативное явление. Типология дискурса (ов): социолингвистический подход.
- 11. Дискурс-анализ, рассматривающий дискурсивную деятельность как проявление социальной активности языковой личности.
- 12. Жанры рекламы, языковая специфика рекламных текстов и их роль в социуме
- 13. Жанры текстов СМИ и их социально-языковые особенности.
- 14.Значение трудов Е.Д. Поливанова, Л.П. Якубинского для развития социолингвистики.
- 15. История становления социолингвистики. Этапы развития социолингвистики в России.
- 16. Направления социолингвистических исследований. Макросоциолингвистика. Микросоциолингвистика.
- 17. Основные положения западноевропейской и американской социолингвистики.
- 18.Политкорректность как социолингвистический фактор.
- 19. Прагматика языка в связи с социолингвистикой. Разновидность прагматики: речевое воздействие как одна из социальных форм использования языка.
- 20. Прикладная социолингвистика.
- 21.Просторечие как социальное явление.
- 22. Развитие и становление социолингвистики в США: идеи Ч. Фергюсона, Дж. Гамперца, Дж. Фишмана.
- 23.Синхроническая и диахроническая социолингвистика. Этапы становления социолингвистики в России: работы С.И. Карцевского, А.М. Селищева, В.Н. Волошина, Р.О. Шор.
- 24. Социолингвистическая специфика языка чат-общения. Профессиональные языки и профессиональные жаргоны.
- 25. Социолингвистические концепции некоторых отечественных ученых (Е.Д.Поливанова, А.М.Селищева, Р.И.Хашимова, Л.П.Крысина, В.Д.Бондалетова, Н.Б.Мечковской и др.).

- 26. Социолингвистические особенности документной лингвистики.
- 27.Способы отражения стереотипов в языке. Стереотипизация как системообразующий признак дискурса языковой личности.
- 28. Стагнация в развитии социолингвистики в связи с эпохой «нового учения о языке» Н.Я. Марра.
- 29.Тексты телевизионных передач как источник социокультурного исследования.
- 30. Функции языка в обществе. Фатическая, регулятивная функции.
- 31. Этноязыковой состав современной России. Понятие титульной нации и титульного языка в субъектах РФ.
- 32. Языковая политика в области современного российского образования.
- 33. Языковая ситуация и языковая политика в дореволюционной России.
- 34. Языковая ситуация и языковая политика в современной России.

### Контрольная работа по дисциплине:

Напишите план-конспект занятия по одной из предложенных тем:

# 1. Направления современных социолингвистических исследований. Социолингвистический эксперимент и анкетирование.

- 2. Синхроническая и диахроническая социолингвистика.
- 3. Теоретическая и экспериментальная социолингвистика.
- 4. Метолы социолингвистики как синтез лингвистических социологических процедур. Методы полевого исследования (экспериментальное исследование, анкетирование, интервьюирование, непосредственное наблюдение, тестирование) методы И социолингвистического анализа материала языкового (контент-анализ, интент-анализ, дискурс-анализ).
- 5. Языки межэтнического общения: койне, пиджины. Креолизация пиджинов и креольские языки. Многоязычие.
- 6. Национально-культурная специфика речевого поведения как социолингвистическая проблема. Идеи В.Гумбольдта и А.А.Потебни. Принцип лингвистической относительности; гипотеза Э.Сепира и Б.Уорфа. Специфика межкультурной коммуникации.
- 7. Языковая личность человек в социуме. Обусловленность коммуникативной компетенции языковой личности социальными и этнокультурными признаками.
- 8. Речевая ситуация как социальная ситуация. Особенности речевого поведения в разных социальных группах. Социально маркированные способы выбора и употребления языковых средств и особенности речевого поведения. Речевое взаимодействие.
- 9. Дискурс как сложное коммуникативное явление, отражающее зависимость речевого произведения от ряда экстралингвистических

- (социокультурных) факторов. Типология дискурса(-ов): социолингвистический подход.
- 10.Понимание стереотипа как типового фрагмента картины мира. Стереотипы речевого поведения в разных социальных ситуациях взаимодействия.
- 11. Языковое планирование. Языковое строительство. Национальноязыковая политика и ее аспекты в условиях моно-, поли- и билингвизма.
- 12. Сфера массовой коммуникации: отражение социальной дифференциации языка в современной литературе и различных дискурсах.
- 13. Гендерная лингвистика в составе современной социолингвистики

# Охарактеризуйте 2 языка (по выбору магистранта) с позиций социолингвистической типологии:

- 1. коммуникативный ранг языка
- 1.1. количество говорящих
- 1.2. количество этносов
- 1.3. география языка
- 1.4. общественные функции языка
- 1.4.1. мировой язык
- 1.4.2. международный язык
- 1.4.3. государственный (национальный) язык
- 1.4.4. региональный язык
- 1.4.5. местный язык
- 2. жизнестойкость языка
- 2.1. здоровый / больной язык
- 2.2. исчезающий /возрожденный язык
- 2.3. мертвый / живой язык
- 3. письменность и литературный язык
- 3.1. время появления письменности
- 3.2. основные памятники письменности
- 3.3. время формирования литературного языка
- 3.4. диалектная база литературного языка
- 3.5. степень кодификации литературного языка
- 4. правовой статус языка
- 4.1. статус языка по законодательству страны распространения
- 4.2. дипломатический ранг языка
- 5. исторический статус языка
- 5.1. пророческий / ритуальный / конфессиональный язык
- 5.2. учебно-педагогический статус языка
- 5.2.1. где изучается, в каком статусе, сколько времени
- 5.2.2. в учебных заведениях какого типа изучается язык
- 5.2.3. имеет ли статус классического языка
- 6. языковая ситуация в странах распространения языка

- 6.1. одно-/ многокомпонентная
- 6.2. демографически равновесная/ неравновесная
- 6.3. одно-/дву-/ полиязычная
- 6.4. близкородственное/ неблизкородственное дву-/многоязычие
- 6.5. коммуникативно сбалансированная/ несбалансированная
- 6.5.1. гомогенная/ гетерогенная
- 6.5.2. гоморфная / гетероморфная
- 7. языковая политика
- 7.1. государственные организации, занимающиеся языковой политикой
- 7.2. законы о языке
- 7.3. национально-языковая идеология
- 7.4. реформы письменности как фактор языковой политики

# 4. ПРОМЕЖУТОЧНАЯ АТТЕСТАЦИЯ

### Вопросы к зачету с оценкой:

- 1. Американская социолингвистика: представители, проблематика.
- 2. Базовая терминология социолингвистики.
- 3. Европейская социолингвистика: представители, проблематика.
- 4. Естественные и искусственные языки. Сходства и различия в структурной и социальной типологии.
  - 5. Интерлингвистика: история становления, изучения, проблематика
  - 6. История становления социолингвистики.
  - 7. Количество языков в мире. Лингвистическая карта мира.
  - 8. Место социолингвистики в кругу наук.
- 9. Направления социолингвистических исследований. Макро- и микросоциолингвистика.
- 10. Норма и дифференциация языка. Социальные факторы в формировании и становлении нормы языка.
  - 11. Отечественная социолингвистика: представители, проблематика
  - 12. Предмет, цели, задачи и методы социолингвистики.
  - 13. Проблема «язык и общество»: аспекты изучения.
  - 14. Проблема освоения искусственного и естественного языка.
  - 15. Синхроническая и диахроническая социолингвистика.
- 16. Социолингвистика и этнолингвистика, лингвистическая география, диалектология.
  - 17. Социолингвистическая концепция Е.Д.Поливанова.
- 18. Социолингвистические исследования отечественных ученых второй половины XX начала XXI вв. (Швейцер А.Д., Крысин Л.П., Дешериев А.Д. и др.)
  - 19. Теоретическая и прикладная социолингвистика.
  - 20. Теория антиномий.
  - 21. Теория звуковой эволюции У. Лабова.

- 22. Типология норм в связи с социальными особенностями бытования языков и их структурными типами.
- 23. Социолингвистика как научная дисциплина. История становления. Проблематика. Место в кругу наук. Направления исследований.
- 24. Социолингвистические концепции разных ученых (А.Д.Швейцер, Е.Д.Поливанов, У.Лабов и др.)
- 25. Функционирование языка в обществе. Классификация функций языка Р.О. Якобсона.
  - 26. Взаимовлияние языка и общества. Формы бытования языка в обществе.
- 27. Социолингвистика и этнолингвистика, лингвистическая география, диалектология.
- 28. Теистическая концепция появления языка в аспекте проблемы происхождения языка.
- 29. Атеистические концепции происхождения языка в свете социолингвистики.
  - 30. Культура и язык. Лингвокультурология и социолингвистика.
- 31. Количество языков в мире. Лингвистическая карта мира. Соотношение «язык этнос государство».
  - 32. Экстралингвистические факторы в развитии естественного языка.
  - 33. Книгопечатание как фактор социального развития языка.
- 34. Письменность как фактор социального развития языка. Коммуникативное и социальное равноправие/неравноправие письменного бесписьменного языка.
- 35. Культурная специфика естественного языка. Отражение через языковые формулы социокультурных особенностей народа.
- 36.Стилистическая дифференциация языка как социолингвистическое явление.
- 37. Диалекты. Роль диалекта в социальной иерархии общества. Понятие социолекта.
- 38. Жаргоны, диалекты и просторечие как социальные формы языка (по В.Д.Бондалетову).
- 39.Типология норм в связи с социальными особенностями бытования языков и их структурными типами.
  - 40. Дискурс как объект социолингвистики.
  - 41. Государство и язык. Идеологическая функция языка.
  - 42. Язык в государстве: законы о языке. Юридический статус языка.
- 43. Языковая политика. Влияние общества на язык: проблемы управления языком.
  - 44. Язык в период революции и изменения государственного устройства.
  - 45. Язык в государстве. Реформы языка как фактор языковой политики.
- 46. Естественные и искусственные языки. Сходства и различия в структурной и социальной типологии.
  - 47. Интерлингвистика: история становления, изучения, проблематика.

- 48.Искусственные языки по типу естественных. Проблемы создания и функционирования.
  - 49. Искусственные языки как вспомогательные семиотические системы.
- 50.Вспомогательные языки межэтнического общения. Койне. Лингва франка.
  - 51. Вспомогательные языки межэтнического общения. Пиджины.
  - 52. Вспомогательные языки межэтнического общения. Креольские языки.
- 53.Социолингвистический взгляд на литературный язык. Типология литературных языков: принципы классификации.
- 54. Норма и дифференциация языка. Социальные факторы в формировании и становлении нормы языка.
  - 55. Понятие языковой ситуации в обществе. Параметры классификации.
- 56. Языковая ситуация в условиях многоязычия. Гетерогенные и гомогенные, эндоглоссные и экзоглоссные языковые ситуации.
  - 57. Языковые контакты и ареальная лингвистика.
- 58. Процессы конвергенции и дивергенции в родственных и неродственных языках.
  - 59. Понятие суперстрата, субстрата и адстрата в языке.
  - 60. Явление диглоссии и двуязычия/многоязычия в диахронии и синхронии.
- 61. Явление билингвизма. Билингвизм естественный и искусственный. Переводческая деятельность как фактор би-/полилингвизма.
- 62. Понятие языкового союза. Типологическое сходство языков в языковом союзе.
  - 63. Понятие языкового союза. Условия возникновения языкового союза.
- 64.Социолингвистическая типология языков мира. Коммуникативный ранг языка.
- 65.Социолингвистическая типология языков мира. Понятие «жизнестойкости» языка.
- 66.Социолингвистическая типология языков мира. Понятие «классического» языка.
- 67. Социолингвистическая типология языков мира. Понятие «конфессионального» языка.
- 68. Социолингвистическая типология языков мира. Учебно-педагогический статус языка.
- 69.Соотношение языка и религии. Аспекты взаимодействия (по Н.Б.Мечковской).
- 70. Сакральные тексты в истории языка и этноса. Понятие священного текста. Священные тексты индуизма, буддизма, иудаизма, ислама и христианства.
  - 71. Коммуникативные роли языковой личности.
  - 72. Социокультурные ситуации и роли языковой личности в них.

# 5. МЕТОДИЧЕСКИЕ МАТЕРИАЛЫ, ОПРЕДЕЛЯЮЩИЕ ПРОЦЕДУРЫ ОЦЕНИВАНИЯ ЗНАНИЙ, УМЕНИЙ,

# НАВЫКОВ И (ИЛИ) ОПЫТА ДЕЯТЕЛЬНОСТИ, ХАРАКТЕРИЗУЮЩИХ ЭТАПЫ ФОРМИРОВАНИЯ КОМПЕТЕНЦИЙ.

# Методические указания, определяющие процедуру оценивания текущего контроля и промежуточной аттестации

Формы диагностики	Методические указания	Основной учебный результат
Опрос	Устный опрос — форма текущего контроля, предполагающая под руководством преподавателя групповое обсуждение достаточно широкого круга проблем. Как форма контроля, опрос позволяет преподавателю в сравнительно небольшой срок выяснить уровень знаний студентов целой группы по данному разделу курса. Требования к опросу: овладение студентами навыком обобщения изученных тем лекционного курса и научной литературы; умение оперировать научными терминами и понятиями; умение аргументировать своё мнение, тем самым представлять глубину, осознания и усвоения материала.	Демонстра ция понимания, коммуника ция
Индивидуальное собеседование	Целью индивидуального собеседования является выяснение объема знаний студента по определенной теме или конкретной проблеме. В ходе собеседования преподаватель оценивает степень усвоения историко-литературного и теоретического материала; уровень знакомства с научными исследованиями; умение делать обобщающие выводы. Индивидуальное собеседование может проводиться на основе конспектов лекций, конспектов и выдержек из учебной и научно-исследовательской литературы. Конспектирование предполагает письменную фиксацию информации, в виде краткого изложения основного содержания научного текста. Целью конспектирования является составление записи, позволяющей студенту с нужной полнотой восстановить полученную из научного источника информацию. Эффективной формой является составление тезисного конспекта, представляющего собой кратко сформулированные основные мысли изучаемого материала.	Отбор, обработка и воспроизве дение информаци и
Тест	Длина тестового задания может варьироваться от 20 до 25 тестовых заданий. Суммарное время тестирования — не более 45 минут. На выполнение одного тестового задания отводится 1-3 минуты. Предусмотрены следующие формы	Демонстра ция знания

	<u> </u>	
	тестовых заданий: закрытые тесты – с одним или	
	нескольким выбором, открытые тесты, тесты на	
	установление правильной последовательности, тесты на	
	соответствие.	
Доклад	Доклад как форма текущего контроля предполагает 10-	Критическ
	минутное выступление студента на заранее подготовленную	oe
	тему. Доклад направлен на формирование навыка	мышление,
	убедительного и краткого изложения своих мыслей в устной	способност
	форме. При написании доклада необходимо: изучить	ьк
	наиболее важные и актуальные научные работы по	формулиро
	выбранной теме; проанализировать изученный материал с	вке
	выделением наиболее значимых с точки зрения раскрытия	самостояте
	темы доклада фактов, мнений и научных положений;	льных
	обобщить изученные источники и логически выстроить	суждений
	материал доклада в форме развёрнутого плана: вступление	
	(формулировка темы доклада, определение места	
	рассматриваемой проблематики среди других научных	
	проблем и подходов), основная часть (изложение материала	
	в форме связного, последовательного, доказательного	
	повествования), заключение (подведение итогов,	
	формулировка выводов) и список литературы.	
	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	
Промежуточная	Промежуточная аттестация проводится в форме устной	Демонстрац
аттестация (зачет	презентации содержания контрольных вопросов, предлагаемых в	ия усвоения
с оценкой)	билете, полученном студентом методом случайной выборки.	учебного
	Промежуточная аттестация определяет степень готовности	материала
	учащегося к выполнению профессиональных задач в соответствии	
	с требованиями ФГОС. Успешность аттестации определяется	
	грамотным изложением материала дисциплины и способностью	
	ответить на дополнительные вопросы.	

# Описание шкал оценивания

No	Оцениваемый показатель	Един ицы	Значение
1	Опрос (текущий, осуществляется на практических занятиях, ответ на каждом занятии фиксируется баллами)	Балл	
	ответы на всех практических занятиях		40 баллов

	ответы не менее, чем на 75% практических занятий		30 баллов
	ответы не менее, чем на 50% практических занятий		20 баллов
	ответы не менее, чем на 25% практических занятий		10 баллов
	ответы не менее, чем на 10% практических занятий		5 баллов
	Индивидуальные собеседования	Балл	
	уверенное ориентирование в проблемах дисциплины, ответы на вопросы без помощи конспекта		20 баллов
2	ориентирование в проблемах дисциплины, ответы на вопросы при помощи конспектов лекций или иных записей (конспектов источников, научно-исследовательской литературы).		10 баллов
	ориентирование в отдельных темах дисциплины, ответы на вопросы при помощи конспектов лекций или иных записей (конспектов источников, научно-исследовательской литературы).		5 баллов
	Доклад (в устной форме)	Балл	
3	доклад, отражающий основные тенденции в области поставленной проблемы с элементами креативности (создание относительно нового знания)		20 баллов
3	доклад, отражающий основные тенденции в области поставленной проблемы с их обобщением и оценкой		10 баллов
	доклад, отражающий отдельные аспекты темы		5 баллов
	Тест	Балл	
5	правильные ответы не менее, чем на 75% вопросов		20 баллов
	правильные ответы не менее, чем на 50% вопросов		10 баллов
	правильные ответы не менее, чем на 25% вопросов		5 баллов

# Методические указания к шкале оценивания

Использование балльной системы оценивания позволяет проанализировать качество и результативность обучения каждого студента.

Общий балл формируются на основе суммарных показателей текущего

контроля и итогов промежуточной аттестации. Овладение компетенциями оценивается в 100 баллов. Овладение каждой отдельной компетенцией оценивается в зависимости от необходимого объёма усвоения материала по 100-балльной шкале.

Уровень сформированности компетенций по дисциплине определяется соотнесенностью суммы баллов по всем компетенциям к количеству компетенций и рассчитывается по формуле:

Уровень сформированности компетенции (
$$P * * * *$$
) =  $\frac{\text{общая сумма баллов}}{\text{количество компетенций}}$ 

В результате контроля текущей аудиторной и самостоятельной работы по дисциплине студент может набрать до 100 баллов.

### Критерии оценивания промежуточной аттестации

#### 81-100 баллов /Зачтено

- 1) Полное усвоение материала;
- 2) Умение выделить главное, сделать обобщающие выводы;
- 3) Исчерпывающее, грамотное и ясное изложение;
- 4) Умение применить свои знания на практике, творческий репродуктивный уровень усвоения материала;
- 5) Свободное владение основными понятиями литературоведения;
- 6) Полные ответы на дополнительные вопросы;

### 61-80 баллов / Зачтено

- 1) Достаточно полное усвоение материала;
- 2) Умение выделять главное, делать выводы;

- 3) Грамотное изложение материала, отсутствие неточностей;
- 4) Умение применять свои знания на практике;
- 5) Знание основных понятий литературоведения;
- 6) Ответы на дополнительные вопросы;

### 41-60 баллов / Зачтено

- 1) Общее знание основного материала;
- 2) Неточная формулировка основных понятий;
- 3) Умение применить свои знания на практике с допущением ошибок;
- 4) Знание некоторых литературоведческих исследований;
- 5) Знание некоторых понятий литературоведения;
- 6) Затруднения при ответе на дополнительные вопросы;
- 7) Затруднения при необходимости сделать выводы по теме;

### 0-40 баллов / Не зачтено

- 1) Незнание значительной части материала;
- 2) Существенные ошибки при ответе на вопрос;
- 3) Незнание основных литературоведческих исследований;
- 4) Незнание основных понятий литературоведения;
- 5) Грубые ошибки при попытке применить знания на практике;
- 6) Неспособность ответить на дополнительные вопросы.

### Конвектор шкал оценивания

Оценка по 5-балльной системе	Оценка по 100-	Оценка по системе
	балльной системе	зачтено/ не зачтено

отлично	81 – 100	Зачтено
хорошо	61 – 80	
удовлетворительно	41 – 60	
неудовлетворительно	0 – 40	Не зачтено